

Đặc điểm từ vựng ngữ nghĩa nhóm từ chỉ các bộ phận cơ thể trong tiếng Hán (có so sánh với tiếng Việt) : Luận văn ThS / Nguyễn Thị Vui ; Nghd.: PGS.TS. Trần Trí Dõi . - H. : ĐHKHXH&NV, 2002. . - 80 tr. + Tóm tắt; đĩa mềm.

MỤC LỤC

Mở đầu

CHƯƠNG 1: MỘT SỐ VẤN ĐỀ LÝ THUYẾT CÓ LIÊN QUAN ĐẾN ĐỀ TÀI

1. Giới thiệu đôi nét về tiếng Hán

- 1.1. Lịch sử phát triển của tiếng Hán
- 1.2. Đặc điểm cấu trúc tiếng Hán
- 1.3. Đặc điểm loại hình của tiếng Hán

2. Quá trình tiếp xúc ngôn ngữ-văn hoá Hán-Việt và sự hình thành lớp từ ngữ Hán - Việt

- 2.1. Tiếp xúc ngôn ngữ là qui luật khách quan của mọi ngôn ngữ
- 2.2. Các điều kiện thuận lợi cho sự tiếp xúc của tiếng Việt với tiếng Hán
- 2.3. Cách đọc Hán-Việt, yếu tố gốc Hán và yếu tố Hán - Việt

3. Lớp từ vựng chỉ các bộ phận cơ thể

CHƯƠNG II: TRƯỜNG TÊN GỌI CÁC BỘ PHẬN CƠ THỂ TRONG

TIẾNG HÁN: THỐNG KÊ - PHÂN LOẠI - MÔ TẢ

1. Nguyên tắc lựa chọn./

- 1.1. Các đơn vị thống kê xét về mặt cấu tạo.
- 1.2. Các đơn vị thống kê xét về mặt phạm vi sử dụng.
- 1.3. Các đơn vị thống kê xét về mặt nội dung.

2. Phân loại.

- 2.1. Phân loại theo quan hệ logic-ngữ nghĩa các tên gọi

2.1.1. Quan hệ cấp loại.

2.1.2. Kết quả phân loại.

2.2. Phân loại theo cấu trúc thành tố các tên gọi

2.2.1. Cơ sở phân loại.

2.2.2. Kết quả phân loại.

2.3. Nhận xét về kết quả phân loại các bộ phận cơ thể người trong tiếng Hán

CHƯƠNG III: SO SÁNH CÁC TỪ CHỈ CÁC BỘ PHẬN CƠ THỂ TRONG TIẾNG HÁN VỚI CÁC TỪ HÁN - VIỆT TƯƠNG ĐƯƠNG.

1. Khảo sát và miêu tả

1.1. Các đơn vị tương ứng nghĩa 1: 1

1.2. Các đơn vị không tương ứng nghĩa 1: 1

2. Một vài nhận xét

2.1. Về mặt cấu tạo từ.

2.2. Về mặt nội dung hay ý nghĩa của từ.

2.3. Về chức năng ngữ pháp.

KẾT LUẬN

TÀI LIỆU THAM KHẢO